

Docks.

CAPITAL.—£1,000,000.
THE Undersigned having been appointed
Agents for the above Company are pre-
pared to accept Marine risks and is-
sued at current rates.
AUGUSTINE HEARD & Co
Hongkong, June 6, 1897.

THE LONDON ASSURANCE
CORPORATION.
THE Undersigned having been appointed
Agents of the above Corporation
prepared to grant Fire and Marine In-
surance on the usual Terms.
HOLLIDAY, WISE & Co
Hongkong, December 29, 1897.

Age.	WITHOUT PARTICIPATION.	WITH PARTICIPATION.
15	£3 10 - 8	£4 - 5 - 0
20	4 - 8 - 8	4 - 9 - 4
25	4 - 8 - 2	4 - 14 - 2
30	4 - 13 - 11	4 - 10 - 9
35	5 - 0 - 0	5 - 6 - 2
40	5 - 8 - 0	5 - 14 - 1
45	6 - 17 - 11	6 - 16 - 1
50	6 - 11 - 7	6 - 18 - 3
55	7 - 11 - 1	8 - 0 - 4
60	8 - 16 - 9	9 - 8 - 7

N.B. Intermediate ages charged proportionally.

For Forms, for effecting Life Assurance and for any further information, apply to
ROB. S. WALKER & Co., Agents.
 Hongkong, September 8, 1884.

PART OF BATAVIA.
 SAMARANG-SEA AND FIRE INSUR-
 ANCE COMPANY OF SAMARANG.
 The Undersigned having been appointed
 Agents in Hongkong for the above
 named Companies are prepared to grant
 Policies against Sea Risks on the usual
 terms. SLEMSSEN & Co.
 Hongkong, August 1866.

per annum will be charged after the above dates.

By order of the Board of Directors,
J. B. ENDICOTT,
Secretary.

Hongkong, January 24, 1868.

done in the docks, or in any way respecting the Dock arrangements, should address the Secretary on the subject—when their complaints will receive the immediate attention of the Directors of the Company.

Hongkong, October 13, 1866,

POST-OFFICE
MAILS WILL
FOR SWATOW
Per "FOR"
1st Apr
MAILS by
 The Contract
 dispatches
 Europe,
 8th Apr
 will be open
 nary Letter
 Newspaper
 on the 7th
 posted in
 the 7th A
 lowing mo
 All Letters p
 the 8th A
 addition
 Late Fee
 of latest tim
 The Office
 Books, or
 Aprils.
 Further, late
 dressed
 Marseilles
 posted on
 to 6.50 a
 of 48 cen
 postage, a
 received.
 Sealed Boxes
 of Box H
 window s
 the East S
 All correspond
 payment in
 in Hongko
 Insufficiently-s
 the United
 charged wit
 addition to
 Letters posted
 will not be
 Fee as well
 Letters insur
 addressed
 not be forw
 ed and retu
 as possible
 given that
 9 p.m. or
 ed until a
 Postage Stamp
 upper right
 pendence
 may be use
 when the
 ing the lo
 lower left
 All transactio
 lar will be
 scribed by
 1804, and
 the Procu
 therein sp
 or giv
 of a Dol
 Payment for
 in the cur
 Bank No
 General
 Hongkong,
 1804
FROM and
SAUNDER
 of my Marine
 Foochow, A
WITH in
 H. J. DRING
 conducted by
 Foochow, A
THE inter
 W. C. V
 yesterday by
 Amoy, Jan
I HAVE est
 General
 the Style and
 & Co.
 Saigon, Dec
THE inter
 W. C. V
 on the 1st Jan
 Hongkong,
I HAVE this
 naya Con
 style or firm
 (Sd)
 Yokohama.
MR RYLE a partner
 Naraokki, J
AS my Eng
 all outst
 Two Years un
 payment.
 MARY
 Dioces
 Hongkong,
MR. THOM
 admitt
 Hongkong,
NOTICE be
 est and
 C. JAMES
 September las
 The Busines
 by Mr. Z. J
 Style of JAMES
 Hongkong,
 Mr.
 ARCHER
 Member, Insti
 of
 Offices—
 Hongkong,

DOCKS.

COMPANY OF HONGKONG, AMOY & FOCHOW, LIMITED. respectfully beg to call the Ship Owners, Agents and Establishments at Hongkong, which offer every DOCKING and REPAIR facilities.

Whampoa, which combines in successful operation, Twelve Years, and are in perfect Condition, equipped out by a Steam Engine, and capable of taking 150 feet at Spring Tides, and of the different the Shipwright, Blacksmith, and Foundry—possessing all the necessary appliances for the Steamers, and Steam

the different Departments Materials, which can be on the most reasonable

powerful Lifting Shears, which Vessels can lie and others, &c. always in readiness to Dock, free of charge, back to anchorage or to

ed on under the supervision of European

ENDICOTT, Secretary, assigns or Masters of vessels to complain of the Dock, or in any way to be. Arrangements, should be made on the subject—when will receive the immediate attention of the Company.

18, 1865.

ND WHAMPOA DOCK

Y, LIMITED.

ES OF \$50,000 EACH.

YNS DOCKS at BER-

WHAMPOA are in full

ly solicited to the advan-

Establishments offer for

Repair of Vessels.

scription of the Premises

the information of the

DEEN DOCK.

OCK No. 1.

330 feet.

at Spring Tides, 18 "

Neap Tides, 16 "

DOCK, No. 2.

400 feet.

at Spring Tides, 24 "

Neap Tides, 22 "

ow under course of con-

MPHOA DOCKS.

OCK A.

550 feet.

at Spring Tides, 16 1/2 ft.

Neap Tides, 15 1/2 ft.

ed either as one or two

OCK B.

340 feet.

at Spring Tides, 18 "

Neap Tides, 15 "

the largest Docks in China

ed with every appliance in

re, powerful Steam Pumps,

ity and despatch in work.

OCK C.

280 feet.

at Spring Tides, 14 "

Neap Tides, 11 "

asons and Steam Pumps.

OCK D.

184 feet.

at Spring Tides, 12 1/2 "

Neap Tides, 9 1/2 "

OCK E.

120 feet.

at Spring Tides, 11 "

Neap Tides, 8 "

Mud Docks available for

very low rates.

ARKSHOPS.

s on the Premises, both at

Whampoa, possess every

ry for the Repairs of Ships

ry. The Engineer's Shops

Lathe, Planing, Screw-

atching Machines, &c., &c.

working work on the largest

smith's Shops are equally

in plant, and the work is

under the Supervision of

pears.

ing Shears stand on a Jetty

vessels can lie in 24 feet

or out boilers, masts, &c.

ERS' DEPARTMENT.

In addition to executing

ard to tender for supply-

to Steamship for con-

vey have great facilities.

OUNDRY.

Castings, either for Ships

ees, are executed with the

STORES.

Stores will (when re-

Post-Office Notifications.

MAILS will close:—
For SWATOW, AMOY & FOCHOW, —
Per "FORMOSA," on Wednesday, the
1st April, at 5.30 a.m.

MAILS BY "ORISSA." —
The Contract Packet "ORISSA" will be
dispatched with the usual Mails for
Europe, &c., on WEDNESDAY, the
8th April, at 7 a.m., and the Post Office
will be open for the reception of Ordinary
Letters, Letters for Registration,
Newspapers, Books, &c., until 9 a.m. on
the 7th April: Letters, &c. may be
posted in the night box from 9 p.m. on
the 7th April until 5 a.m. on the fol-
lowing morning.

All Letters posted between 5 and 6 a.m. on
the 8th April will be chargeable, in
addition to the usual postage, with a
Late Fee of 18 cents.

The latest time for posting Letters at this
Office is 6 a.m. for Newspapers,
Books, or Patterns 5 a.m. on the 8th
April.

Further, late letters (but Letters only) ad-
dressed to the United Kingdom and
Mauritius or to Singapore, may be
posted on board the Packet from 6.30
to 6.50 a.m. on payment of a late fee
of 48 cents each, in addition to the
postage, after which no Letters can be
received.

Sealed Boxes containing the correspondence
of Box Holders will be received at the
window set apart for the purpose, on
the East Side of the building.

All correspondence for places to which pre-
payment is compulsory must be prepaid
in Hongkong Postage Stamps.

Insufficiently stamped Letters addressed to
the United Kingdom will be sent on,
charged with a fine of One Shilling in
addition to the postage.

Letters posted after 5 a.m. on the 8th April
will not be forwarded unless the Late
Fee as well as the postage is prepaid.

Letters insufficiently stamped or unstamped
addressed to places to which they cannot
be forwarded unpaid, will be opened
and returned to the writers as early
as possible, but no guarantee can be
given that such Letters, if posted after
9 p.m. on the 7th April, will be returned
until after the mail is closed.

Postage Stamps should be placed on the
upper right hand corner of the corre-
spondence, except in cases where they
may be used in payment of "Late Fees,"
when the Stamp or Stamp representing
the late fee should be placed on the
lower left-hand corner.

All transactions in fractional parts of a Dollar
will be conducted in the Coins pre-
scribed by Ordinance 1, of 1864, and the
Proclamation of the 22nd January,
1864, and no other Coins, but those
therein specified will either be received
or given in change as fractional parts
of a Dollar.

Payment for Postage Stamps must be made
in the current Dollars of the Colony or
Bank Notes.

F. W. MITCHELL,
Postmaster General,
General Post-Office,
Hongkong, March 25, 1868.

Notices of Firms.

FROM and after this date, Captain J. C.
SAUNDERS will undertake the Business
of my Marine Surveying at this port.
H. J. DUNN,
Marine Surveyor.

WITH reference to the above, the
business hitherto carried on by
H. J. DUNN, Esq., at Fouchow will be
conducted by the Undersigned.
J. C. SAUNDERS,
Chop Min,
Fouchow.

FOCHOW, August 1, 1867.

NOTICE.
THE Interest and Responsibility of Mr.
W. A. SCURLOCK in our Firm ceased
yesterday by lapse of time.

BOYD & Co.
Amoy, January 1, 1868.

NOTICE.
I HAVE established myself at this port as
General Commission Merchant, under
the Style and Firm of GIFFORD F. PARKER
& Co.

GIFFORD FORBES PARKER,
Saigon, December 20, 1867.

NOTICE.
THE interest and responsibility of Mr.
W. C. VAN OORDT in our Firm ceased
on the 1st January, 1868.

BOUMAN & Co.
Hongkong, November 19, 1867.

NOTICE.
I have this day established myself as a General
Commission Merchant under the
style or firm of VAN OORDT & Co.
(Sd)
W. C. VAN OORDT.
Yokohama, October 24, 1867.

NOTICE.
MR RYLE HOLMES has been admitted
a partner in our Firm.

GLOVER & Co.
Nagasaki, January 1, 1867.

NOTICE.
As my Engagement ceases in May next,
all outstanding Accounts for the past
Two Years must be sent in immediately for
payment.

MARY HASTLOW RANDLE,
Superintendent,
Diocesan School,
Hongkong, January 2, 1868.

NOTICE.
MR THOMAS PYKE has this day been
admitted a Partner in our Firm.

BIRLEY & Co.
Hongkong, January 2, 1868.

NOTICE is hereby given that the Interest
and Responsibility of the late Mr.
C. JAMESON in our Firm ceased on the 30th
September last.

The Business will in future be carried on
by Mr. J. BARTON under the Name of
Style of JAMESON & BARTON, as heretofore.

JAMESON & BARTON.
Hongkong, January 2, 1868.

MR JOHN CLARK,
Architect and Civil Engineer.
Member, Institute of Civil Engineers, London;
and Fellow, Royal Institute
of British Architects.
Office—3, Alexandra Terrace,
Hongkong, March 23, 1868.

Notices of Firms.

NOTICE.
THE Interest and Responsibility of Mr.
A. D. MITCHELL in our Firm, ceased
on the 31st day of December, 1867.

A. FERGUSON & Co.
Hongkong, January 5, 1868.

NOTICE.
FROM and after this date Mr GEORGE F.
BOWMAN will act as AGENT of the
Pacific Mail Steam-ship Company at this
Port.

S. L. PHELPS,
Agent.
Hongkong, August 15, 1867.

NOTICE.
THE Interest and Responsibility of Mr. A.
FERGUSON in our Firm ceased on the
1st day of November, 1867.

A. FERGUSON & Co.
Hongkong, December 16, 1867.

NOTICE.
THE Business will be henceforth carried
on under the same Name by the Un-
dersigned.

A. D. MITCHELL,
J. D. MEYERS, and
HENRY FEHRS.
Hongkong, December 16, 1867.

NOTICE.
MY Business, as Ship and Insurance
Broker, Commission Agent, &c. hitherto
carried on by myself, will henceforward be
conducted under the style or Firm of J. S.
HOOK, Son & Co.

J. S. HOOK.
Hongkong, September 23, 1867.

NOTICE.
MR R. J. MURRAY FORBES is autho-
rized to sign our Name at Canton from
this date.

RUSSELL & Co.
China, February 15, 1868.

NOTICE.
MR SIDNEY DEACON is authorized to
sign our Firm per procuration from
this date.

DEACON & Co.
Canton, February 1, 1868.

NOTICE.
WE have authorized Mr CLAUD BUNDE
to sign our Firm from this date.

DREYER & Co.
Hongkong, January 1, 1868.

NOTICE.
MR JOHN HOW CHEVERTON is au-
thorized to sign our Firm per pro-
curation.

ALFRED WILKINSON & Co.
Hongkong, February 21, 1868.

NOTICE.
THE Interest and Responsibility of Mr.
EDWARD LANTON in our Firm ceased
on the 30th June last, and Mr JAMES
FREDERICK DUNCANSON was admitted a Partner
on the 1st July.

GIBB, LIVINGSTON & Co.
Hongkong, January 11, 1868.

NOTICE.
DURING the absence of Mr J. H. LADD
from the Colony, Mr T. CUSHING
LADD is authorized to sign our firm per pro-
curation.

LADD & Co.
Hongkong, January 16, 1868.

NOTICE.
MR SIDNEY DEACON is authorized to
sign our Firm per procuration from
this date.

DEACON & Co.
CANTON, February 1, 1868.

NOTICE.
FROM and after this date, Captain J. C.
SAUNDERS will undertake the Business
of my Marine Surveying at this port.

H. J. DUNN,
Marine Surveyor.

NOTICE.
WITH reference to the above, the
business hitherto carried on by
H. J. DUNN, Esq., at Fouchow will be
conducted by the Undersigned.

J. C. SAUNDERS,
Chop Min,
Fouchow.

FOCHOW, August 1, 1867.

NOTICE.
THE Interest and Responsibility of Mr.
W. A. SCURLOCK in our Firm ceased
yesterday by lapse of time.

BOYD & Co.
Amoy, January 1, 1868.

NOTICE.
I HAVE established myself at this port as
General Commission Merchant, under
the Style and Firm of GIFFORD F. PARKER
& Co.

GIFFORD FORBES PARKER,
Saigon, December 20, 1867.

NOTICE.
THE interest and responsibility of Mr.
W. C. VAN OORDT in our Firm ceased
on the 1st January, 1868.

BOUMAN & Co.
Hongkong, November 19, 1867.

NOTICE.
I have this day established myself as a General
Commission Merchant under the
style or firm of VAN OORDT & Co.
(Sd)
W. C. VAN OORDT.
Yokohama, October 24, 1867.

NOTICE.
MR RYLE HOLMES has been admitted
a partner in our Firm.

GLOVER & Co.
Nagasaki, January 1, 1867.

NOTICE.
As my Engagement ceases in May next,
all outstanding Accounts for the past
Two Years must be sent in immediately for
payment.

MARY HASTLOW RANDLE,
Superintendent,
Diocesan School,
Hongkong, January 2, 1868.

NOTICE.
MR THOMAS PYKE has this day been
admitted a Partner in our Firm.

BIRLEY & Co.
Hongkong, January 2, 1868.

NOTICE is hereby given that the Interest
and Responsibility of the late Mr.
C. JAMESON in our Firm ceased on the 30th
September last.

The Business will in future be carried on
by Mr. J. BARTON under the Name of
Style of JAMESON & BARTON, as heretofore.

JAMESON & BARTON.
Hongkong, January 2, 1868.

MR JOHN CLARK,
Architect and Civil Engineer.
Member, Institute of Civil Engineers, London;
and Fellow, Royal Institute
of British Architects.
Office—3, Alexandra Terrace,
Hongkong, March 23, 1868.

Houses and Lands.

TO BE LET.
Furnished or Unfurnished.
THE Dwelling HOUSE in the Albany at
present occupied by Mr N. R. MASSON.
Occupation can be had in a few weeks.
Application can be made to Mr Masson at the
Albany.

Hongkong, September 25, 1867.

TO LET.
THE PREMISES situated at Pedder's
Wharf, lately occupied by Messrs
AUGUSTINE HEARD & Co. Possession can
be taken on the 1st of January 1868.
For further particulars, apply to
THOS. HUNT & Co.

Hongkong, December 30, 1867.

TO LET.
THE BUSINESS PREMISES, formerly
occupied by Messrs ANDREWS, KAR-
BENO & Co., consisting of Dwelling House,
Office, and spacious Godowns.
Possession to be had on the 1st March.
Apply to
JOHN BURD & Co.

Hongkong, February 22, 1868.

TO BE LET.
TWO New and Strong GODOWNS on
Marine Lot No. 63.
Apply to
GAVIN THOMPSON,
at GIBB, LIVINGSTON & Co.'s
Hongkong, December 16, 1867.

TO LET.
TWO HOUSES on Carlton Terrace,
Spring Gardens, with or without Go-
dows, rent moderate.

Apply to
LAMBERT, ATKINSON & Co.
Hongkong, 5th September, 1867.

TO LET.
HOUSE in Spring Gardens, containing
four Rooms and Out Houses; Rent,
\$28 per month.
Apply at the Victoria Foundry.
Hongkong, March 12, 1868.

TO LET.
AN OFFICE with Godown and Com-
pradore's Room.
Apply to
MELCHERS & Co.
Hongkong, October 1, 1866.

TO LET.
O. 5, Pechili Terrace, Elgin Street.
Apply to
LANE, CRAWFORD & Co.
Hongkong, February 3, 1868.

TO LET.
FROM the 1st Proximo, the House
No. 23, WILKINSON STREET, now
occupied by Messrs DENIS FEHRS.
For particulars, apply to
D. R. CALDWELL.
Hongkong, March 18, 1868.

TO LET.
THAT desirable Residence in West Ter-
race, Cause Road, at present occupied
by Messrs MAY. Possession can be had on
15th April.

Apply to
THOS. W. BARRINGTON,
63, Wyndham Street.
Hongkong, March 26, 1868.

NOTICE.
RENTS and Accounts collected with
punctuality and despatch.
And,
Distraint WARRANTS for Rent issued
and executed.
Security if Required:
HENRIQUE RODRIGUES.
33, Bridges Street.
Hongkong, March 18, 1868.

NOTICE.
RENTS and Accounts COLLECTED with
punctuality and despatch.
And,
Distraint WARRANTS for Rent IS-
SUE and EXECUTED.
Security, if required:
THOS. W. BARRINGTON,
63, Wyndham Street.
Hongkong, February 17, 1868.

NOTICE.
WE have heard that some Foreign Mer-
chant, wanted to procure several
hundred hats of Rice Paper from the Wo
Cheong shop of Canton; and that afterwards
A Hoy in Hongkong has got the job, pre-
tending that he will get them made by the
Wo Cheong shop; but he only got a pattern
from our shop with the name stamped on
it, through the hand of Hivat Puy, an as-
sistant Compradore of BOURJAU & Co., and
got them made in Hongkong after the
pattern; falsifying that they are made by
our shop. Now the Merchant who has
engaged A Hoy to procure the hats, must
know that himself is deceived, and had bet-
ter examine the hats before they be packed
up, for if a Hoy can make good hats, why
should he falsify the name of Wo Cheong?
We have no desire of getting the work, but
are afraid of spoiling our name, therefore
we are obliged to make it known. If any
merchant wants good hats, let him come to
Canton and apply to the Tung Cheong shop
on the Honan side, then he will make no
mistake.

WO CHEONG,
of Canton.

Hongkong, March 23, 1868.

SHANGHAI STEAM NAVIGATION
COMPANY.

NOTICE.
HOLDERS of Certificates of Shares in the
Shanghai Steam Navigation Com-
pany are requested to send them to the
Agents of the Company, to be replaced by
Receipts representing the amount of the
old shares and the stock dividend added,
pending the issue of New Shares Certificates.

ROWLEY MILLER,
Secretary & Auditor.
Shanghai, 24th February, 1868.

NOTICE.
MR J. THOMPSON is prepared to take
PHOTOGRAPHS—Rooms, Commercial
Bank Buildings, Queen's Road.
Hongkong, March 11, 1868.

NOTICE.
THE STEAMERS "PRINCE ALBERT"
and "SIR JAMSETTEE TEEJEE"
BOAT" are withdrawn from the Canton
River as Night Boats until further notice.
Hongkong, November 15, 1867.

NOTICE.
THE Members of the late Hongkong Vo-
lunteer Corps are hereby requested to
return without delay to the Undersigned
the RIFLES they have been allowed to re-
tain pending sanction for their purchase,
the same not having been allowed.

H. COHEN.
Hongkong

VERTISEMENTS.

RY, ICE CREAMS, &c.,
and beg to inform the
Public that they have
just received from the
London, lately known as the
"Cafe," and for the
"IONERY" of all descrip-
tion, a thoroughly com-
petent artist.
with the above is also
the charge of an experi-
ment from which the best Eng-
bread, Brown Bread, Ship
&c., of all descriptions,
at moderate rates.
omamental Cakes of all
Bons, Pies, Jellies,
&c. of the Best quality sup-
er notice.
n, Large Airy Billiard Sa-
for the recreation of
d hope by supplying none
dies, and by strict atten-
to merit a share of the

F. FRANCIS & Co.
Feb 16, 1868.

TE NOTIFICATION.

E, PENANG & CAL-

" at 1 P.M. on Saturday
th April.

DESPATCH.

Penang and Calcutta.

on Saturday next, the

SHIPPING.

ARRIVALS.

British ship, 794, J.
Dec. 10, General—Gins,

Ida, S. Swatow, 500.

at Hatfield, Swatow, Mar.

British steamer, 635, A.

Chefoo, and Kelung,

29, General—Gins, L.

ARTURES.

for Whampoa.

for Saigon.

for Amoy, for Takao.

for Sydney.

for Canton, Mr G. Goodall.

for Onward, Mr and Mrs

G. N. Chisholm, J. F.

T. Carnie, and 19 Chi-

DEPARTED.

for Canton.

for Saigon.

REPORTS.

at Unadilla, from Swa-

te weather, strong N.E.

and much rain nearly all

Hongkong. On 22nd

in light breeze, with

and Bank had light wind

strong southerly current;

ongkong had strong N.E.

in a breeze on 31st March;

4th March, in Java Sea,

the barque "K. H. Oiler,"

Shanghai, 115 days out.

amer Coila, from Tientsin,

weather, strong N.E.

and much rain nearly all

Hongkong. On 22nd

in light breeze, with

and Bank had light wind

strong southerly current;

ongkong had strong N.E.

in a breeze on 31st March;

4th March, in Java Sea,

the barque "K. H. Oiler,"

Shanghai, 115 days out.

per Brit. ship Onward,

delbourne,

Green Tea.

Black Tea.

Tobacco.

Preserves.

each 56 lbs.

at Sydney.

at Tea.

Tobacco.

Singer.

rice, 112 lbs.

rice, 56 lbs.

ATIONS.

at 31st March, 1868.

New, \$600 a 662

at New, 600 a 662

at New, 600 a 662

at New, 600 a 662

PAPERS ON CHINA.

THE Contents embrace articles from the
Hankow Times, Friend of India, Sin-
preme Court and Consular Gazette, China
Mail and Shanghai Recorder. The articles
are as follows:

The Study of Chinese.
Trans-Himalayan Explorations.
The Romance of Great Tibet.
State of Agriculture around Nankin.
Notes on Chinese Literature.
Doing Honor to a popular Governor.
Native and Foreign Merchants.
The Rival Missions.
Chinese Life at Shanghai.
Chinese Odds and Ends.

THE CHINA MAIL.

HONGKONG, TUESDAY, MARCH 31, 1868.

EXTRATERRITORIALITY.

The great question of extraterritoriality, for
which wars have been undertaken, nego-
ciations carried on, consuls rebuked and
the souls of ministers vexed perniciously,
has been set at rest by no less an author-
ity than His Lordship the Bishop of
Victoria. Great Britain has striven with
varying success to impress upon the Chi-
nese mind the fact that native officials
have at the Treaty Ports no practical juris-
diction whatever over British subjects;
and yet His Lordship, with a defiance of
existing facts which is almost sublime, has
actually written and distributed a prayer
for the Emperor of China in which occurs
the following sentence—

"We make our humble supplications
unto Thee in behalf of His Majesty the
Emperor of China, and all Governors and
Magistrates, who, here or elsewhere, bear
rule by his authority. Under their protec-
tion, may we lead a quiet and peaceable life
in all godliness and honesty."

We have not the slightest desire to
dispute the right of His Lordship to
direct any prayers being used which he
sees fit, but are unwilling to see him be-
come the laughing stock not of British
subjects alone but of all foreigners resi-
dent in the East. So many reasons pre-
sent themselves against the use of a
prayer such as that quoted from, that the
dullest mind cannot fail to perceive them.

To commence with, the majority of think-
ing Christians in China object to praying
for the perpetration of a rule and Govern-
ment which, from a religious point of
view, is particularly objectionable, as being
one of the vilest systems of venality and
corruption with which any section of the
human race is at present cursed. Many,
and these amongst the most religious
class, are of opinion that the downfall of
the present dynasty would be the most
fortunate political event which could
happen for China, and most people of all
nationalities entertain a most thorough
contempt for the little pagan boy who,
surrounded by women, eunuchs and effete
slaves, is passing away his useless life in
the inner recesses of the palace. But
this aside, the idea of deliberately indit-
ing a prayer that British residents in China
may lead a "quiet" &c. life under the pro-
tection of Governors and Magistrates (who
bear rule by the authority of the Emperor
of China, is so intensely absurd that we
cannot resist joining in the general laugh
which has been raised at His Lordship's
expense, despite the religious character
of the subject. We trust he will see the
absolute necessity of making some alter-
ation in a prayer which, objectionable
under any aspect as directly praying for
the perpetration of paganism, is doubly
so from the lucid element thus (we
dare say unwittingly) introduced into its
wording.

But His Lordship's effusion serves
another purpose besides raising a smile
at his unaccountable conception of our
political position. Despite the avowal
of British subjects and the acts of
British Consuls, there is a certain
foundation for ignoring extraterritoriality
at the Treaty Ports which has had a most
disastrous effect upon our diplomatic re-
lations with China, and is likely to give
rise to future complications. British re-
sidents in China believe that they are
practically extraterritorialized—that is, that
no Chinese official has any direct power
over a British subject, or a right to enter
his house, etc. This belief has been main-
tained by Consular action and has re-
mained publicly uncontradicted from
Peking. And yet the instructions to
British Consuls, and the language held
to the Peking authorities is a direct ad-
mission of the territorial right of China
over every foreigner whose residence,
fixed or temporary, is upon Chinese soil.
France disavows this absurd admission
as strongly as the "co-operative policy"
will let her, and insists upon all occasions
on turning the plots of ground allotted to
French residents at the Treaty Ports,
"Concessions." The Americans follow
the French example, while we are left
in the position of disingenuously affecting
at Peking to recognise supreme Chinese
jurisdiction over the foreign settlements,
while ignoring it on the spot. Let our
representative for once distinguish him-
self by clearly setting forth to Chinese
and foreigners alike the actual status of
these "concessions" or "settlements."
We are convinced that any dispatoli upon
the subject would afford much informa-
tion to the outside public, most of the de-
pachettes which have passed upon the sub-
ject between the Legation and the Consu-
lates having been suppressed in the Blue
books. Before the revision of the Treaty
let us have a clear understanding of the
position we assume on this important
question. We cannot but fear that the
Bishop of Victoria has been guided by
official information in continuing with his
prayer a political item, the truth of which
foreign residents in China most earnestly
refuse to admit.

LOCAL.

Our readers will observe by an advertise-
ment in another column, that a new attrac-
tion will be presented to the public on
Saturday next, entitled the Charnoscope,
and which will be likely to conclude the
amusements of the season. The entertain-
ment has been highly spoken of in Cali-
fornia, consisting, it is said, of a collec-
tion of good diorama pictures. We must
refer our readers to the advertisement for
details.

We direct attention to the announcement
in our advertising columns of an afternoon
performance at the Great World Circus
to-morrow, commencing at three o'clock.
It is intended for the accommodation of
families, and especially for the young, to
whom the ordinary hours of performance
are rather too repose than of amuse-
ment. We have no doubt that this extra
effort of the Company will be well appre-
ciated. The numerous audiences that have
been attracted to the Circus since its open-
ing afford undeniable proof of the excel-
lence of the entertainment, and it would be
strange indeed if it had not met with suc-
cess, for we believe it may be said with
perfect truth that the establishment com-
prises within itself a great variety of acrobatic
and equestrian talent than any other
company extant. It has been gathered
from India, Australia and elsewhere, and
when Mr Wilson arrives with it in San
Francisco it will be further strengthened
by the enlistment of additional talent.
The stay of the Company in Hongkong will
soon terminate, and we recommend all who
are interested in the display of feats of
skill, human agility, strength, and dexterity in
various ways, not to miss the opportunity
of witnessing the performance of the
present Company. Last night's perform-
ance embraced two new features, viz., the
equestrian feats of Mlle. Zoyara and the
remarkable muscular displays of the French
clown. The tent was crowded, and a rep-
etition of the performance was announced
for to-morrow.

His Honor, at the opening of the Summary
Court, this morning remarked to the at-
torneys present that, from the change of
the day of the mail's departure, he had
considered it would be advisable to change
the day for the sitting of the Court.
Although it was a matter of entire indiffer-
ence to him, he thought by changing the
day he would in a measure be considering
the public convenience. Mr Caldwell sug-
gested Thursday as being the most conve-
nient day, Wednesday and Friday being
regular Court days. His Honor remarked
that, if Thursday met the approval of the
other solicitors, he would fix upon that day,
and introduce the change on Thursday
forthwith.

WHAMPOA.

Our Whampoa correspondent writes under
date March 30th—On the occasion of a re-
cent visit to Canton, I gathered a few
items of intelligence which, in all proba-
bility, will prove interesting to you. In the
first place, I found the delusions of the pro-
vincial Capital busily occupied in celebrat-
ing the natal anniversary of the God Pak-
Tai, a deity who is described by the author
of the work, entitled "A twelve years resi-
dence in China" as the most popular of all
gods, in the estimation of the Chinese.
This festival appears to have been cele-
brated, on this occasion, with more than
usual éclat. The day of the festival, last
Thursday, the 26th instant, was ushered
in by salutes, fired from the various junks
in, and in front of all the temples in
honour of the god in question, were erect-
ed large masted, in which were exhibited
representations of temples, and frescoes
bearing historical references to the times
during which Pak-Tai flourished as a hero
upon earth. At night these masted were
illuminated by lamps and candelabra,
which gave to the tent ensemble a brilliant
effect. In the vicinity of some of these
temples there were pyrotechnical displays
which, despite the inclemency of the season,
were witnessed by large and apparently
highly gratified crowds of spectators.

In the second place, I learned that the
Cantonese are rejecting in fact, that the
good measure introduced by ex-Governor
Cheong, in their city, and its environs
with regard to the suppression of Gambling
Houses, &c., have found a counterpart in
the Imperial Capital. It appears that at
Peking a proclamation has been recently
issued, with the view of bringing to
notice of the people the sad consequences
of gambling, and further informing them
that should any persons be proved guilty
of keeping gambling houses, they together
with their neighbours will be severely
punished. The exhibition and sale of
immoral and indecent pictures and shows
are also strictly interdicted.

In the third place, I was informed, that
the examination for the Sow Teoy or B. A.
degree, commenced on Saturday last, the
28th instant. The principal Examiner on
this occasion is the literary Chancellor.
This learned official is assisted in the dis-
charge of his duties as an Examiner by the
Prefect and the rulers of the respective dis-
tricts Namchow and Pui-nyu. It is said that
from 6 to 7,000 candidates have presented
themselves for examination. Out of this
vast concourse of aspirants for academical
honours, only a few will be approved, as
the Examiners are restricted by law to the
selection of a definite number.

In the fourth place, I have to record an
incident which took place, at an early hour
on Friday morning last, in one of the sub-
urbs of the Western suburbs of Canton.
It seems that on the occasion in question
three sawyers, from one of the timber-
yards of Wang-sha, entered a house of ill-
fame in the aforesaid district, and after
razzling themselves with samshoo, com-
menced a quarrel, which, after a few angry
words, resulted in an appeal to naked
words. In the contest which now ensued
one of the sawyers was killed on the spot,
while his two companions were dangerously
wounded. The brothel-keepers in the
street, which was the scene of the distur-
bance, have taken alarm, and are said to
be seeking a refuge from stern justice in
the outskirts of the city.

In the fifth place, though not a Canton
resident, I deem it my duty to point out
to those who may have control over the
matter, and can, if they choose, reduce to
a minimum an existing danger to which I
am about to allude, viz., the absence of
lamps on the Shantien bund. This great
want of light has already caused a loss of
life, and will in all probability continue to
do so, unless, in future, some very neces-
sary precautions are taken.

It remains a few items from Whampoa.
The Clan-fund, in this vicinity, and
which I have referred in former letters, still

continues to prevail with unabated vigour
on both sides. A few days ago, so fierce
did the battle rage, that no less than 40
of the combatants were left dead on the
battle-field. Occasionally the booming of
artillery is so incessant as to prove as
annoying to us, as the firing of salutes
appears to be, according to recent articles
in your valuable paper, to the good people
of Hongkong. A worthy gentleman, who
longing to our small community, and who
for years past has honourably filled a re-
sponsible position amongst us, leaves to-
day, together with his amiable family. I
am sure that it is the desire of every resi-
dent of this port that good fortune may
attend them whithersoever they go.

CANTON.

Our Canton correspondent writes:—The
Linguists of the Canton house sent round a
Circular to-day (Saturday) presenting their
in their "compliments to the ladies and
gentlemen residing in Canton, and request-
ing the honour of their company at the
Celestial Club in the evening to witness the
display of Chinese fireworks at Kung-fa-
men." The club was, consequently, pretty
well honoured with the presence of "ladies
and gentlemen," forming an interestingly
mixed collection as to the nationalities of
the assembled, who have thereby signified
their appreciation of the public good-will
evinced by the members of the institution.
According to the time-honoured custom,
this annual celebration or pyrotechnic dis-
play used to take place at Pak-tai-men, but
this year the locality has been changed to
the above-mentioned spot in consequence
of its having been the heterodox ma-tou,
by the circumstance of the house-owners,
who mortally wounded Don Malouin with a
carving knife, being beheaded there. For
fireworks, as a rule, are intended to drive
away evil spirits, consequently it was
deemed highly advisable that this locality
should derive at this anniversary the benefit
from the burning of fire crackers, whizzing
of rockets, and illuminative exhibitions of
effigies, or in other words the ghost of Poon
Lung Shan may be driven away from Kung-
fa-men.

The Magistrate belonging to the Poon-
go district, it is reported, has been dis-
missed, since he has failed to apprehend
the ladrones who robbed the pavilion. It
is also stated that a similar incident awaits
the Magistrate belonging to the Namhoi dis-
trict, who is our Mr May, if the ladrones,
who so unceremoniously provided them-
selves the other day with copper-cash to
meet their pressing wants, be not appre-
hended. Just fancy your Mr May incompe-
tent to deal with the rowdy elements,
and who would feel in making a stroll in
the streets of Canton as not the least
safe but rather a hazardous undertaking.
The terror-arising governorship of
Cheong Yek Li. Rowdies have become
more daring, and have commenced opera-
tions in broad day also. Foreigners in
taking strolls in the streets of Canton,
would do well to wear in a manner as
to attract attention any gold chain, &c., on
their person.

Professor Vanek is here, and is talking
of erecting a mah-ahel for the purpose of
amusing the Celestials with his "magical
tricks."—One of the two contemplated light-
houses (vide China Mail of 17th Feb. last),
has been contracted for by the Customs.
It appears there is a hitch between Senior
Horta and the Chinese authorities. The
Governor is said to have promised that,
in the event of the British authorities
sanctioning the establishment of a Customs
house at Kowloon, he will follow their
example. But now the Senior on a second
thought, prefers a reference to Lisbon to
sanctioning it of his own accord. It there-
fore remains to be seen whether the Chinese
authorities will administer him some bitter
pills to swallow *volens nolens* at the point
of the bayonet, or tremble in their heavy
boots at the Governor's solemn protesta-
tions.

The weather-wise folks prognosticated
that the present winter season would pass
away without necessitating the use of over-
coats, forgetting however that we are in
Canton, in the course of which no extra-
ordinary event need surprise us. The
overcoats have been called into requisition
at the eleventh hour, with which, however
comfortable we may feel, the paddy fields
are said to need at the present season warmer
temperature, in the absence of which more
rain is prayed for.—Canton, 25th March.

TIENTSIN.

Our Tientsin correspondent writes as fol-
lows, under date of 12th March—Two
Catholic Missionaries who were lately ar-
rested at Hsien-hsien by the rebels con-
fined to escape and have just arrived at
the village where they came across in their hasty
flight being burnt, as well as all the grain,
&c. &c. Some Chinese Catholics who arrived
here yesterday, reported having been drag-
ged before the Tzu-nung, who, dressed in
yellow clothes, was holding a council.
Chung-hao (the Commissioner) has just
announced that the rebels have advanced
again Northwards as far as Hsien-hsien.
Lee Hsing Chang is at Foo-kien-foo, but as
yet no battle has been fought, and it is
rumoured that he only waits to see which
party is the stronger, and that if the odds
are against the Imperialists, he will desert
with the forces under his command, and
join the Rebels. Nevertheless, for the last
three days, business has been less dull,
and some transactions have taken place.
I noticed this morning on the bund at
Shen-chi-fu two European gins close to the
British Consulate. A great many flags are
lying on the walls of defences erected by
San-ko-lin-sing in 1860; these defences
have been repaired. I think the rebellion
will prove a very serious one. The fact of
the rebel soldiers as well as their chiefs
being branded on the legs shows that they
intend to fight to the last, for otherwise,
they would not put on their bodies a mark
which they would not be able to efface in
case of capture.

TO-DAY'S POLICE.

THE FAIR OYES AGAIN.—Mrs Mari-
ann Gard complained against Mrs Johanna
Rosa de Luz, 12 Aberdeen Street, inasmuch
that, "on 23rd instant, at Victoria, she did
unlawfully assault and beat the complain-
ant, and tear and damage certain wear-
ing apparel, her property."—Complainant
stated that she was one of defendant's board-
ers, and on the morning in question she
went for her saying that, if she would not
come home, she would send a policeman
for her. On coming home, defendant
tore the clothes off her, and called her in-
dign names. Why she did so, complain-
ant cannot say. She was sent out almost
naked to some friends, to get something to
cover her. (Turn dress shown) Can't say
what the damage amounts to; the dress was
bought in "Hingland," so that she could
not say what the cost was. Defendant used
to be very kind to her, and she can give no

reason for the strange assault.—Defendant
stated that she never did anything of the
kind; she was lying sick in bed, and Dr
O'Brien was attending her every day.—
Complainant has been 12 months in Hong-
kong, was a maid with Madame Bertrand
8 months ago; but has been with no one
since. Defendant was sitting on the bed at
the time she went in; and complainant
here showed marks on her arm caused by
her finger nails. She was all alone, and
had no witnesses; she could not pay peo-
ple to speak for her, she could only speak
for herself.—Defendant, in a very excited
state, said that complainant had never paid
her any rent.—Complainant said that it had
been arranged that she should pay no rent,
she being a poor woman; but that she was
ready to pay the rent (\$6) whenever she got
back her clothes.—His Worship (Mr Good-
lake) said he was afraid that an assault
had been committed, and it was clear that
the dress had been torn; he thought that
\$20 would be a fair sum, and he was not
altogether of opinion that the defendant might
properly deduct the rent from that sum.—
Defendant (who was white with passion) re-
fused blackguarding somebody or something
at the full pitch of her voice.

THE COOLIES AND THE MIDDLEMEN.—Lai
Aso, the Chinese interpreter on board the
French barque Maria Theresa, now under
order by the agent of the Dutch Emigra-
tion Company to carry coolies to Surinam,
was brought up on remand before Mr May,
charged with having falsely detained two
coolies on board the said ship. Mr Bak
represented the Company, as agent, and
Mr D. R. Caldwell attended as the Compa-
ny's Chinese interpreter.—Dr Huyennar,
surgeon of the ship, stated that he examined
the coolies when they came on board, in
presence of the chief officer, when the cer-
tificates of the two coolies in question
were not marked, and he therefore believed
that he had not seen them. The interpreter
is not present at inspections unless sent
for.—Captain Bonneton said that, in a
case where coolies who had not received any
money wished to get on shore, liberty was
at once allowed them; but when money
had been paid, he waited until the agent
(Mr Bak) had seen them.—Inspector Sheed
informed the Court that the man Along
(who, it is alleged, enticed the non-
board) could not be found, although the
case was adjourned on the 17th in order
that he might be arrested. The Inspector
further stated that he went on board, had
the coolies mustered, and picked out the
two coolies in question, upon information
given him by the old woman, the complain-
ant.—Tong Ann, a shopkeeper, stated that
the two coolies were farm laborers and sold
vegetables at his shop, that the last time
they sold vegetables was on the 29th March,
and that he bought no more up to the 16th
when a man came from the farm desiring to
continue the sales in the same names as
borne by the former coolies.—Mr Bak, the
agent, was examined at considerable length;
but his evidence was to much the same
effect as that formerly given in the mutiny
case recently reported at length.—His Wor-
ship said that it was a case of too serious a
nature for him to deal with summarily,
and he would therefore be compelled to
commit it to the Supreme Court. He
would grant bail to the prisoner in the sum
of \$1,000 for his appearance at the next
Criminal Sessions.

SUMMARY JURISDICTION COURT.

Before the Hon. H. J. BALL.

March 31, 1868.

P. Fernandes v. G. Ramsay, \$10, for
wages as a servant.—Defendant, who is 2d
engineer on board the Ganges, did not ap-
pear; and, as the case had been adjourned
three times previously, his Honor gave
judgment to plaintiff for the amount claim-
ed. The Judge remarked that he did not
see why the Court should be thus treated
by any one.

P. & P. Depode Freres v. J. M. Guedes,
\$262.—Mr Caldwell stated that this case
had been settled out of Court. His Honor
expressed his approval.

In connection with this case, a slip was
handed to the Reporter's desk shortly after
the decision, which is as follows—"I will
be very glad if you can do me the favor of
telling Mr — and the gentleman of the
Daily Press not to insert my name.—(Sd.)
Guxners." Why such a request should be
made is beyond our comprehension. The
writer must have a curious notion of the
duties of a newspaper reporter. No doubt
it is an annoying thing to appear in print
as a defendant, but the publisher is none
of our inflicting. A newspaper has a duty
to perform to the public. It is not a se-
rious one in this case; for Mr Guedes'
name is not compromised in any very seri-
ous way.

Yip Fook v. R. Davine, \$45, for masonry
work done.—Upon a report of Mr Barrington,
the arbitrator, judgment was given for
the plaintiff in this case.

William Lee v. Low Po, \$10.00, for a
gold chain.—After a long and desultory
hearing, judgment was given for \$8. Plain-
tiff created some amusement by stating that
he spoke English and Chinese "half and
half." He is a Hakka Chinese, but is dress-
ed in European costume and has the ap-
pearance of a foreigner, and speaks a curi-
ous mixture of "pidgin" and Chinese.

Sham Wo, a Yip-tai-ches, \$67.17, for
work and labor done as a carpenter.—De-
fendant, who is a rice-dealer, denied the
debt; and after a careful and lengthy hear-
ing, His Honor said that plaintiff had not
proved to his satisfaction that defendant
owed that amount, and consequently non-
sued the plaintiff. He also gave it as his
opinion that the work had been done by
some one else who owed money to plain-
tiff, and that plaintiff was now suing de-
fendant for work done by the debtor.

PERSONAL APPEARANCE OF G. F. TRAIN.
—Train is about thirty-five or thirty-eight
years of age, well built, broad shouldered,
with swarthy and regular features, an im-
mense shock of iron-grey hair, almost so
curly as to suggest African blood, emphatic
but graceful gestures, a voice trained in all
the modulations of oratory, and a mobility
of expression in his face such as few profes-
sional actors have attained. Add to this
that he is rich—one of the wealthiest real
estate proprietors in Omaha, as also all
along the main line of the Pacific railroad.
—New York Citizen.

A MAN at Detroit has skated 60 consecu-
tive hours for 500 dollars. Towards the last
blankets had to be held up about him to
keep the wind from blowing him over.

JAPAN.

(Higo and Oshio Herald.)

Ikeeda Ise, the late Kera-no-kerai, or
secretary of the Prince of Bizen, was ex-
ecuted with all the customary rites and
ceremonies of his country, at ten o'clock on
Monday night last. The execution took
place in a Temple at Higo, in the presence
of representatives of each of the Foreign
Legations and a number of Japanese officials.
The unfortunate man wore the white Kwa-
si-mo or winged dress, and appeared to
bear his fate with becoming fortitude, but
without bravado. After expressing his re-
gret at having ordered the men to fire upon
the Foreigners, he enquired if any one
wished to ask him any questions. No one
did. Ikeeda Ise then kneeling down, delib-
erately took his short sword and inflicted
upon himself a deep transverse cut across
the stomach and then bowed his head sub-
missively towards his superiors; immedi-
ately an officer, probably an intimate friend,
who had been seated during the whole time
close to the unhappy man, jumped up, and
with a single blow, severed his head from
his body, and all was over. This mode of
execution, in which the victim first severs
himself, but not necessarily fatally, wounds him-
self, is adopted when it is not intended to
degrade the memory of the man, just as it
is the custom amongst Western nations to
shoot a soldier found guilty of a capital
offence against military law, instead of
hanging him, as would be his fate if the
crime committed was one that a civilian
would suffer death for.

The Post-office department at Washing-
ton has in its dead-letter office more than
10,000 photographs of Union soldiers, which
accumulated during the war.

FANNY KEMBLE is to begin a series of
readings in New York about the 1st of
March, and afterwards to visit Boston, Phila-
delphia, Baltimore, and Washington.

Fewell, who often teased Richelieu
(and indirectly, it would seem) for sub-
scriptions to charitable undertakings, was
one day telling him that he had just seen
his picture. "And did you ask it for a
subscription?" said Richelieu, sneeringly.
"No! I saw there was no chance," replied
the other,

Miscellaneous.

See them. It is difficult to find a book to place in the hands of students, it is calculated to give them a more intimate knowledge of the country, and the excellent illustrations which accompany it—the Chinese—than any of the books that have preceded it. We have said enough, we think, to induce any one about to visit, or of the countries described, to not only most valuable, but many useful hints.

After May 7, and *Supreme Court*, May 11, 1867, book has just been issued in Hongkong under the title *Book and Vade-mecum of China and Japan*, by Mr. N. B. Denny, and is a very convenient and useful book, besides many useful, historical sketches of the country, which will be found in what is said concerning it. The other parts also those in Japan are bound, and almost all the information required by the student are to be found in it, and may be justly regarded as a book for China.

AND JAPAN.

Medium of Inter-communication for the *Literary Men*, and *Residents in the East*, by N. B. Denny.

6 PER ANNUM.

of the Press.

After May 4, 1867, a copy of "Notes and Queries on China and Japan" will be really a much needed volume, and will be found to be a most useful and interesting work, and will be found to be a most useful and interesting work, and will be found to be a most useful and interesting work.

North China Branch of the Asiatic Society, March 1867.

is which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community.

is which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community.

is which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community.

is which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community.

is which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community.

is which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community.

is which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community.

is which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community.

is which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community.

is which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community.

is which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community.

is which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community.

is which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community.

is which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community.

is which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community.

is which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community.

is which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community.

is which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community.

is which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community.

is which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community.

is which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community.

is which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community.

is which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community.

is which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community.

is which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community.

is which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community.

is which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community.

is which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community.

is which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community.

is which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community, and which are likely to be of use to the community.

Miscellaneous.

THE CHINESE COMMERCIAL GUIDE.

By S. WELLS WILLIAMS, L.L.D.

Published at the "CHINA MAIL" Office, Hongkong.

638 PP. DEMY 8VO. WITH APPENDIX. FIFTH EDITION, 1863.

Price, \$5.

Original Publishing Price, Ten Dollars.

The following is an Abstract of the Contents of this Book:—

CHAP. I.—SEC. 1 TO 4.

Four Treaties with China.

1.—Treaty with Great Britain, Chinese Text of the same.

2.—Treaty with the United States.

3.—Treaty with France.

4.—Treaty with Russia.

Supplementary Treaty with Russia.

CHAP. II.—SEC. 1 TO 5.

Articles of Trade with China.

1.—Tariff on Articles of Import.

2.—Tariff on Articles of Export.

3.—Rules respecting Trade and Dues, Chinese Text of the same.

4.—Description of Articles of Import.

5.—Description of Articles of Export.

CHAP. III.—SEC. 1 TO 14.

Foreign Commerce with China.

1.—Port of Canton.

2.—Port of Shanghai.

3.—Port of Hongkong.

4.—Port of Amoy.

5.—Port of Swatow.

6.—Port of Foochow.

7.—Port of Ningpo.

8.—Port of Hangchow.

9.—Ports on the Yangtze and Trade in the Interior.

10.—Port of Tientsin.

11.—Port of Newchwang or Yangtze.

12.—Colony of Hongkong.

13.—Colony of Macao.

CHAP. IV.—SEC. 1 TO 5.

Foreign Commerce with Japan.

1.—Intercourse with Japan.

2.—Treaty between Great Britain and Japan.

3.—Ports open to Foreign Commerce.

4.—Japanese Coins, Weights and Measures.

CHAP. V.—SEC. 1 TO 7.

Money, Weights, &c., in China.

1.—Chinese Currency.

2.—Chinese Numerales.

3.—Chinese Commercial Weights.

4.—Measures of Capacity.

5.—Measures of Length.

6.—Chinese Land Measures.

7.—Chinese Divisions of Time.

CHAP. VI.—SEC. 1 TO 11.

Western Money, Weights, &c.

1.—Annamese Money, &c.

2.—Port of Saigon.

3.—Treaty with Siam, Tariff, &c.

4.—Siamese Money, Weights, &c.

5.—Netherlands India.

6.—Philippine Islands.

7.—Sailing Directions for Panny L.

8.—Malayan States—Singapore, &c.

9.—Burmese Money, Weights, &c.

10.—Indian Presidencies—Bengal, Madras, Bombay.

11.—Ceylon.

12.—English and French Weights, &c.

13.—United States of America.

CHAP. VII.—SEC. 1 TO 6.

Tables on Prices, Exchanges, &c.

1.—Comparison of Prices.

2.—Relation to Exchanges.

3.—Relation to Time.

4.—Comparison of Weights.

5.—Measurement of Cargo.

6.—Bullion Operations.

APPENDIX.—Containing Sailing Directions for the Coast of China, and for the Japan Islands; also giving the meanings of Chinese Words occurring in Charts and Sailing Directions; and also a Table of Positions of places on the Chinese and Japanese Coasts.

The author in his Preface says:—"The tables in Chap. VII., for estimating prices, measurement of goods, exchanges, &c. have been selected from those constantly in use among the foreign merchants in China. Those for calculating the prices of tea in dollars or pence have been copied from the more extended tables, by the kind permission of the author, P. Loureiro, Esq. The last section of the same chapter, on "Movements in Bullion," has been prepared and furnished for the Guide by Patrick R. Harper, Esq., of the Commercial Bank of India at Hongkong, who has had much experience in the exchanges and movements of the precious metals in Eastern Asia.

"The Appendix of Sailing Directions has been reprinted from the "China Pilot." With short interruptions, the coasts from Singapore to Hakodadi are all described in it; and for the Chinese coasts, the Directions have been improved by the insertion of the Chinese characters for the names of all places that could be ascertained."

Orders may be sent through any of the China Mail Agents, or direct to

CHARLES A. SAINT,

(Late A. Shortland & Co.)

China Mail Office, Jan. 6, 1868.

F. S. CLEAVER'S

PHOTOGRAPHER'S SOAP.

For entirely and speedily removing the stains of

White of Silver from the hands, &c., without in

any way injuring the skin.

WARREN'S SOAP TO CONTAIN A PARTICLE OF

CRAYONS OF PASTEL.

F. S. CLEAVER

Dece to recommend the above to the Photographers

World, Professional and Amateurs, as being the only

Preparation known, which, while being perfectly

harmless in itself, will effect the desired object.

He also recommends his Prize Medal Honey Soap

as the only Original and Genuine, Plate Honey

Soap, the only article necessary to produce a speedy

and brilliant result.

MILITARY AND NAVAL TOILET SOAP.

Also every description of Toilet Soap and

Perfumery.

LONDON & PARIS.

Exp28

Miscellaneous.

THE "GALLOWAY"

PATENT TAPER TUBES FOR STEAM BOILERS.

THESE TUBES are now being used almost universally in England in the construction of Steam Boilers having either one or two flues.

They GREATLY ECONOMISE THE FUEL, improve the circulation, and increase the power of the boiler.

They are especially adapted for introduction into old boilers, and are made with such an amount of taper as to allow of this being easily done.

These Taper Tubes have been in use upwards of 10 years and above 30,000 are now at work, and the demand is daily increasing.

They can be fixed by any boiler maker, but can only be obtained from the Patentees, who will furnish full particulars and list of firms using the tubes on application.

W. & J. GALLOWAY & SONS

MAKERS OF ALL KINDS OF STEAM

ENGINES, MACHINERY,

MILL GEARING, BOILERS, &c., &c.

MANCHESTER.

ELLWOOD'S

AIR-CHAMBER HAT FOR INDIA

LIGHT AS PITH—SOFT AS TURBAN,

DURABLE AND COMFORTABLE.

Prize Medal—1862 and 1865, Exhibitions.

HATS, CAPS, AND HELMETS.

Every description manufactured at the Works of

J. ELLWOOD & SONS,

GREAT CHARLOTTE STREET, S., LONDON.

Helmets Contractors to the London Police Force.

Army Helmets and Caps with latest

improvements.

J. ELLWOOD & SONS' Goods are kept by all

respectable Traders and Storekeepers.

CAUTION.—No Air-Chamber Hats or Helmets

genuine, unless bearing "J. Ellwood &

Sons'" Stamp.

* Orders through Mercantile Houses carefully

supplied.

1w.

F14

DISSENTORY, CHOLERA, FEVER,

AGUE, ETC.

CHLORODYNE.

DR. J. COLLIS BROWNE'S CHLORO

DYNE is a certain cure in Cholera, Dysen

tery, Diarrhoea, Colic, &c.

Dr. J. COLLIS BROWNE'S CHLORODYNE

—Extract from the General Board of Health, London,

as to its efficacy in Cholera:—"We strongly are

convinced of the immense value of this remedy, that

we cannot too forcibly urge the necessity of adopting

it in all cases." From A. Montgomery, Esq., late

Inspector of Hospitals, Bombay:—"Chlorodyne is a

most valuable remedy in Neuralgia, Asthma, and

headache, after eight months' severe suffering, and

when all other remedies had failed."

Dr. J. COLLIS BROWNE'S CHLORODYNE

—CAUTION.—None genuine without the words "Dr.

J. Collis Browne's Chlorodyne" on the Government

Stamp. Overseeing medical testimony accompa

nies each bottle. Sole Manufacturer, J. T. Daven

port, 33, Great Russell Street, Bloomsbury, London.

The immense demand enables the proprietor to

reduce the price; it is now sold in bottles, 1s. 14d.

2s. 6d., 4s. 6d., and 11s.

Dr. J. COLLIS BROWNE'S CHLORODYNE

—The Right Hon. Earl Russell communicated to

the College of Physicians and J. T. Davenport, that

he had received information to the effect that the

only remedy of any service in Cholera was Chloro

dyne.—See *Lancet*, Dec. 31, 1864.

Dr. J. COLLIS BROWNE'S CHLORODYNE

—Extract from *Medical Times*, Jan. 12, 1865:—"Is

prescribed by scores of celebrated medical practitioners.

Of course it would not be thus singularly popular

did it not 'supply a want and fill a place.'"

Dr. J. COLLIS BROWNE'S CHLORODYNE

is the best and most certain remedy in Coughs,

Cold, Asthma, Consumption, Rheumatism, &c.

Agents—Calcutta: Scott, Thompson & Co., W.

J. Pettit, 74, Olive Street, New Medical Hall

Company. Madras: West & Co., Bombay: Knight

& Cox, Indian Times Office. Hongkong: Messrs

A. S. Watson & Co.

J. T. DAVENPORT, 33, Great Russell Street

London, W.C.

62 Be not deceived by any price, imitation, or

substitution of the word CHLORODYNE; name

exclusively adopted by Dr. Browne for his wonderful

remedy, the great success of which has given rise

to various imitations.

26s.

1w.

304

Miscellaneous.

BY ROYAL COMMAND,
JOSEPH GILLOTT'S
CELEBRATED
STEEL PENS.
SOLD BY ALL DEALERS THROUGHOUT THE WORLD.

THOMAS BEAR'S
CELEBRATED
VIRGINIA SHAG & BIRDSEYE TOBACCO,

TRADE MARK.

The proprietor of these justly celebrated Tobacco

begs to call the attention of the public to the follow

ing varieties, manufactured and prepared with great

care from the pure Virginia and Oriental Tobacco.

And in order that no adulteration or fraudulent

attempts at imposition should take place after it has

left its manufactory, he wishes to inform the public

that it is never sold except in packets and containers

of various sizes, bearing a facsimile of his signature

upon them.

Virginia Shag Tobacco.

Birdseye Tobacco.

Latania Tobacco.

Oronoko Tobacco.

Imperial Tobacco.

Smoking Mixture.

Smoking Mixture.

Smoking Mixture.

Smoking Mixture.

Smoking Mixture.

Smoking Mixture.

Smoking Mixture.

Smoking Mixture.

Shipping in Harbour.

HONGKONG.

Consignees of Vessels will greatly oblige by forwarding corrections of errors in the following list.

Exclusive of To-day's Arrivals, Departures, and Clearances.

C. on Pedder's Wharf.—W.C., from Pedder's Wharf to Gibb's Wharf.—W., Westward of Gibb's Wharf.—E.C., on Pedder's Wharf to the Military Hospital.—E., Eastward of the Hospital.—K., on Kowloon side.

Vessel's Name and Where Anchored.	Captain.	Flag & Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Consignees or Agents.	Destination.	Intended Despatch.
STEAMERS.							
1867-68.							
Azot	W. Johnson	Brit. str.	476	March 25	P. & O. S. N. Co		
Bonares	W. McCulloch	Brit. sh.	1491	March 27	P. & O. S. N. Co		
Cataluna	W. Macajalla	Span. str.	361	March 30	Order		
Dupleix	W. Noel	Foh. str.	900	March 30	Messageries Imperiales	Shanghai & Yunnan	
Ed King	W. Pinel	Brit. str.	1044	March 29	Aug. Heard & Co	Shanghai	
Formosa	W. Hookin	Brit. str.	700	March 27	P. & O. S. N. Co	Swatow, &c.	
Fung Shuey	W. Watson	Amer. str.	740	Feb. 4	A. Heard & Co		
Kan Ka Kee	W. Yau	Amer. str.	313	March 24	A. Heard & Co		
Malta	W.	Brit. str.	960	March 21	P. & O. S. N. Co		
Sootia	E. Hamlin	Brit. str.	1260	March 23	Jardine, Matheson & Co		
SAILING VESSELS.							
Abbott Lawrence	E. Braumhall	Amer. sh.	1516	March 12	Messageries Imperiales	Manila	
Adelino	E. Drake	Brit. sh.	280	March 17	Reynvan Brothers & Co		
Adesbaran	W. Mack	Hamb. sh.	309	March 27	Siemens & Co		
Anne	E. Patie	Brit. sh.	304	March 24	John S. McDonald		
Annetta	W. Hill	Brit. sh.	386	March 21	Aug. Heard & Co		
Balvidere	W. Hower	Amer. sh.	1321	March 20	Captain		
Canton	W. Godt	Prus. sh.	234	March 28	Siemens & Co	Chefoo	
Carobel	W. McKenzie	Amer. sh.	467	March 28	Russell & Co	Callao	Early
Cary & Jane	W. Jansen	Hamb. sh.	412	March 7	Bourjau, Hubener & Co	Manila	Early
Catharina	W. Hess	Hamb. sh.	500	March 27	Wm. Pustau & Co	San Francisco	Early
Charmian	W. Sanders	Brit. sh.	588	March 17	Birley & Co		
Contest	W. Reynard	Siam. sh.	385	March 5	Chinese		
Cowper	W. Sparrow	Amer. sh.	1079	March 16	Captain		
Dagmar	W. Bhusstrom	Russ. sh.	800	Feb. 29	Order	Saigon	
Dayspring	E. Middleton	Brit. sh.	393	March 19	A. Hogg	Saigon	
Eliza	W. Sedgley	Brit. sh.	1378	March 1	Olyphant & Co	San Francisco	Early
Everest	W. Clarke	Brit. sh.	671	March 28	Gilman & Co		
Glenae	W. Burckitt	Russ. sh.	635	January 3	Landstein & Co	S'pore & B'bay	Early
Golden Fleece	W. Gall	Brit. sh.	350	March 10	Chinese	Saigon	
Golden Spur	Rohlaud	Brit. sh.	657	March 10	Gilman & Co		
Henrietta	E. Allen	Brit. sh.	181	March 30	J. S. Hook, Son & Co	Portland	
Jeanne Alice	W. Montier	Frch. sh.	1209	March 11	Order		
John L. Dimmock	W. Wenchell	Brit. str.	1047	March 28	Captain		
John Norman	E. Gardiner	Brit. sh.	613	March 18	A. Heard & Co		
Liguria	W. Fassa	Ital. sh.	843	Dec. 1	Reynvan, Brothers & Co	San Francisco	Immediate
Maria Theres	W. Bonneson	Foh. sh.	502	Dec. 12	Carlowitz & Co	Surinam	Early
Maria Louisa	W. Arrestis	Span. sh.	360	March 11	A. Heard & Co	Manila	
Mirage	W. Ruau	Brit. sh.	718	March 29	Q. Acheong		
Navarino	W. Wettrog	Brit. sh.	408	March 21	Smith, Archer & Co		
Nevelle	K. Jackson	Brit. sh.	715	Feb. 16	Turner & Co		
Onward	W. White	Brit. sh.	606	Feb. 8	Rozario & Co	Sydney and Melbourne	
Race Horse	W. Kruse	Siam. sh.	387	March 1	Chinese		
Resolute	W. Enziere	Siam. sh.	856	January 1	Chinese		
Salacia	W. Stewart	Brit. sh.	424	March 30	Gilman & Co		
Santa Anna	W. Gavril	Span. sh.	402	March 28	Benedict & Co		
Sassan's Bride	W. Roth	Siam. sh.	314	March 17	Chinese		
Splifro	W. Mills	Brit. sh.	440	March 23	John Burd & Co		
Sultan	W. Howard	Brit. sh.	399	Feb. 8	Order		
Sumatra	E. Kinsman	Amer. sh.	1073	July 29	A. Heard & Co		
Thetis	K. Oeltermann	Oldon. sh.	240	March 4	Landstein & Co	Nagasaki	Immediate
Vesta	W. Telens	Hamb. sh.	240	March 11	Siemens & Co	Pelew Islands	
Wilhelm	W. Ulrich	Brem. sh.	286	March 20	Melchers & Co		
Willy	W. Rohkar	Brem. sh.	270	March 23	Chinese		

WHAMPOA.

Vessel's Name.	Captain.	Flag & Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Consignees or Agents.	Destination.	Intended Despatch.
Caroline	Paulsen	Prus. sh.	260	October 3	Bourjau, Hubener & Co	Bangkok	
Catharina	Drecher	Dan. sh.	321	Sept. 28	Bourjau, Hubener & Co	Saigon	Immediate
Chia-ze	Shewan	Brit. sh.	550	Feb. 21	Deacon & Co	London	
Condor	Schmidt	Prus. sh.	244	March 27	Siemens & Co		
Johnna Mathilde	Lahse	Hamb. sh.	414	March 27	Siemens & Co	Ningpo	Early
Mathilde	Jacobsen	Prus. sh.	309	March 16	Olyphant & Co		
Merchantman	Mourellyan	Brit. sh.	1018	March 23	Jardine, Matheson & Co		
Oriens	Hall	Brit. sh.	1696	March 24	P. & O. S. N. Co		
Vision	Cummins	Brit. sh.	159	March 28	Bosman & Co		

SHANGHAI.

Merchant Sailing Vessels, from or for European, Australian and American Ports, in Harbour on March 18.

Ship's Name.	Captain.	Flag & Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Where from.	Destination.	Consignees or Agents.
Adelina	Dennett	Brit. sh.	730	March 17	Cardiff		Order
Alfons Annis	Kirby	Brit. sh.	300	January 9	Rio de Janeiro.		Russell & Co
Andrea	Krabbe	Dut. sh.	832	Feb. 13	Cardiff		Wm. Pustau & Co
Andrew Jackson	MacCallum	Amer. sh.	1253	Feb. 27	Newport		Order
Aurora Australis	Todd	Brit. sh.	598	March 4	London		W. R. Adamson & Co
F. Rock	Denker	Brem. sh.	549	Feb. 16	Cardiff		E. Schellhaas & Co
Gen. Havelock	Cawson	Brit. sh.	351	March 4	Cardiff		Gibb, Livingston & Co
Hope	Henderson	Brit. sh.	483	March 16	Shields		Order
Isabella Ridley	Watson	Brit. sh.	616	March 5	Cardiff		Bourjau, Hubener & Co
Layard	Watson	Brit. sh.	176	March 15	Newcastle, N. & W.		Frazar & Co
Leander	Petherick	Brit. sh.	892	March 12	London		Jardine, Matheson & Co
Megellan	Crosbie	Brit. sh.	613	Feb. 24	Liverpool		Shaw, Brothers & Co
M. W. Bass	Arenkman	Dan. sh.	304	March 14	Sydney		Frazar & Co
Neptune	Schfield	Brit. sh.	928	March 7	Newcastle, N. & W.		Russell & Co
Palus	Wulff	Hamb. sh.	470	March 8	Hamburg		Telge, Nolting & Co
Princess of Wales	Sheppard	Brit. sh.	980	Feb. 21	Newport		Jardine, Matheson & Co
Tavistock	Tate	Brit. sh.	532	January 2	Shields		Gibb, Livingston & Co
Tintain	Jarman	Brit. sh.	254	March 3	Newcastle, N. & W.		Russell & Co
White Adder	Moore	Brit. sh.	915	March 11	London		W. R. Adamson & Co

VESSELS LOADING.

Destination.	Vessel's Name.	Flag & Rig.	Consignees.	Intended Despatch.
CHINA & JAPAN PORTS.				
NINGPO	J. Mathilde*	Hm. sh.	Siemens & Co	P'diate
CHIEFOO	Canton	Pr. sh.	Siemens & Co	
NAGASAKI	Thotis	Old. sh.	Landstein & Co	
OTHER PORTS.				
LONDON	Chia-ze*	Br. sh.	Deacon & Co	P'diate
NEW YORK	Mathilde*	Fr. sh.	Olyphant & Co	
SAN FRANCISCO	Liguria	Ita. sh.	Reynvan Bros. & Co	
Do.	Cowper	Am. sh.	Captain	
Do.	Eliza	Br. sh.	Olyphant & Co	
SINGAPORE & BOMBAY	Glenae	Hm. sh.	Landstein & Co	Early
CALLAO	Cary & Jane	Hm. sh.	Bourjau Hubener & Co	
SAIGON	Dagmar	Ra. sh.	Order	
Do.	Dayspring	Br. sh.	A. Hogg	
Do.	Golden Spur	Br. sh.	Gilman & Co	
MANILA	Maria Louisa	Sp. sh.	Aug. Heard & Co	
Do.	A. Lawrence	Am. sh.	Order	
Do.	Charmian	Br. sh.	Birley & Co	
SURINAM	M. Theres	Fr. sh.	Carlowitz & Co	
PELEW ISLANDS	Vesta	Hm. sh.	Siemens & Co	
PORTLAND	Jeanne Alice	Fr. sh.	Order	

* At Whampoa.

+ At Canton.

MEN-OF-WAR IN HONGKONG HARBOUR.

Name.	Flag.	Rig.	Cons.	H.P.	Captain.
Ashuelot	U. States	sloop	10		Hatfield, Commander
Aspic	H. L. M.	gun-boat	—		Andria de Nerciat, Com.
Bouncer	British	gun-boat	3		60 R. M. Lloyd, Lieut.
Drake	British	gun-boat	8		C. Crowley, Lieut.
Flamer	British	naval hospital	—		Attached to Melville
Fee-loong	Chinese	gun-boat	5		Edwards
Forester	British	gun-boat	3		60 In Ordinary
Hardy	British	gun-boat	3		60 In ordinary
Janus	British	gun-boat	3		40 Keppel, Lieut.
Melville	British	naval hospital	—		R. Bernard, D.M.I.G. &c.
Patino	Spanish	steamer	—		Putero
Princess Charlotte	British	receiving ship	14		Commodore Oliver Jones
Principe Dom Carlos	Portuguese	gun-boat	4		Caminha
Rifeman	British	surveying ship	—		J. W. Reed
Sa de Bandeira	H. F. M.	steamer	13		Rodrigues, lat A'deen dock
Watchful	British	gun-boat	3		40 Harbor Tender to Comm.
Zebra	British	steam-sloop	7		E. J. Pollard, Commander

MEN-OF-WAR AT CANTON.

Vessel.	Flag.	Rig.	Cons.	H.P.	Captain.
Cheng-tung	Chinese	gun-boat	3		Bessard
Hai-chung	Chinese	Customs' cruiser	4		Folsom

HONGKONG, MACAO AND CANTON.

RIVER STEAMERS.

Vessel.	Flag.	Captain.	Tons.	Owners or Agents.
Faine, (110 h. power)	British	Stephenson	117	H. & W. Dock Company's Tug
Fire Duet	British	Carroll	380	H. & W. Dock Company's Tug
Kin Shun	British	Haskell	456	H. & W. Dock Company's Tug
Kiu Kiang	British	Banning	617	Do.
Lintin	British	Laid up	69	Acheong
Little Orphan	British	Banning	46	Union Dock Company Tug
Poyang	British	Laid up	379	H. & W. Dock Company's Tug
Prince Albert	British	Laid up	379	H. & W. Dock Company's Tug
Sir J. Jacobshoy	British	Godsill	101	Q. Acheong
Spark	Amer.	Wilson	140	Thomas Hunt & Co
Spec	Amer.	Graves	140	Thomas Hunt & Co
White Cloud	British	Graves	280	H. & W. Dock Company's Tug

* Repairing at Hongkong.

RECEIVING SHIPS.

Vessel.	At	Flag & Rig.	Tons.	Captain.	Owners.
Fort William	Hongkong	B. sh.	1000	Townsend	P. & O. S. N. Steam Co
Mahamoodie	Fuchuan	B. sh.	292	Olyer	Jardine, Matheson & Co
Suipo	Ningpo	B. sh.	341	Green	Jardine, Matheson & Co
Water Witch	"	B. sh.	427	Lewes	Captain Lewes
Lady Hayes	"	B. sh.	384	Partridge	Jardine, Matheson & Co
Wellington	"	B. sh.	472	Bennett	David Sassoon Sons & Co
Pathfinder	Ta-kan	B. sh.	202		Jardine, Matheson & Co
Ternate	Formosa	B. sh.			Dent & Co

Chinese Advertisements.

白告梳燕

司公險保壽布啟味
成榮倫華常第儲司茲
架亥頓新價壹保在者
巴年支加銀等公本未
刺等支波其風公之土
參年交波填船之滙成
公月特利補船事滙巴
司六此告項出亞味
啟日明望在保巴
買中照保布公

啟館本

啟者今未士師列地
自與八月十五號已
自是日所有各支地
數目均特字通知
管理故特字通知
英八月十五號
未士地謹啟

Printed & Published by CHARLES ABRAHAM SAINT, Proprietor, at No. 3, Wyndham Street, Victoria, Hongkong.